

κατηγορούμενοι ἐκυκλοφόρησαν, οὐχὶ ὅμως καὶ ὅτι κατε-

σκεύασαν, διότι δὲν ἀπεδείχθη τοιοῦτό τι.

‘Η ὑπεράσπισις τὴν ἀθώωσιν.

‘Ο εἰσαγγελεὺς τὸ δεύτερον λαλήτας ἀντέρουσε τὴν ὑ-

περάσπισιν ἥτις πάλιν διὰ τῶν ἔτερων μελῶν τῆς ἀντέ-

κρουσεῖ τὸν εἰσαγγελέα.

Μετὰ τοῦτο σᾶς θέτω τὰ ἔξης ζητήματα, ἀτινα καίτοι τὸ ἐγκλητήριον περιλαμβάνει εἰς ἐνν, ἕγὼ σᾶς ἐχώρισα εἰς δύω, ἡτοι πρῶτον, ὅτι κατεσκεύασαν, καὶ δεύτερον ζητημα ὅτι ἐκ συνεννοήσεως μετὰ τοῦ κιβδηλοποιοῦ ἐκυκλοφόρησαν. (Ἀναγινώσκει τὰ 2 ζητήματα). Ἀναπτύσσει ἐνταῦθα μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῶν ζητημάτων τι ὁ νόμος ἀπαιτεῖ. Ἐκ-

φραζεὶ δὲ τὴν διάθεσιν του, διότι θέσῃ καὶ ζήτημα κυκλοφορίας ἀνευ συνεννοήσεως μετὰ τοῦ κιβδηλοποιοῦ.

Εἰσαγγελεύς. Δέχεται νὰ τεθῇ τὸ Γ'. Ζήτημα, ἀνευ προηγουμένης συνεννοήσεως μετὰ τοῦ κιβδηλοποιοῦ.

Τυπάλδος. Νὰ τεθῇ, ἀλλὰ τὸ ἐρ γνώσει νὰ ἀναφέρηται καὶ εἰς τὸ ἀνταλλάσσει καὶ εἰς τὸ κυκλοφορεῖ.

Εἰσαγγελεύς. ‘Ο Πρόεδρος δύναται νὰ θέσῃ τὸ ζήτημα κατὰ Νόμον, καὶ διὰ μεταβάλλεται μόνον ἡ βάσις τῆς κατηγορίας, τότε γίνονται αἱ ἀντιρρήσεις κατὰ τῆς θέσεως τῶν ζητημάτων. Ἡδη ἡ ὑπεράσπισις ἐπιμένουσα νὰ εὔκρινει τοῖς ἔνδροις διὰ ἐν γνώσει ἀντῆλλαξαν καὶ ἐν γνώσει ἔξωδευσαν, ὑποπίπτει εἰς ἀντίφρασιν. Διότι δὲν δύναται τις νὰ παραδεχθῇ ὅτι, ἀφ' οὗ ἐν γνώσει τῆς κιβδηλείας ἀνταλλάσσει, ἐν ἄγνοίᾳ ἔξοδεύει τὴν ἀνταλλαγήν. (γέλως).

Οἱ ἔνορκοι παραλαβόντες τὴν δικογραφίαν καὶ τὰ ζητήματα εἰσέρχονται εἰς τὸ δωμάτιον τῶν ὑπὸ φύλαξιν χωροφύλακων τὸν 4 ὥραν Μ. Μ., ἔξερχονται δὲ τὸν 5 1/2 ὥρ. Μ. Μ. καὶ ἀναγινώσκουσι τὴν ἐτύμηγορίαν.

‘Αναγινώσκεται ἡ ἐτύμηγορία ὑπὸ τοῦ προϊσταμένου, ἀπονείᾳ τῶν κατηγορουμένων, διὶς ἡ ἀποφάσινονται ἔνοχον τὸν Θ. Βελέντζαν, διὰ ἀνευ συνεννοήσεως μὲ τὸν κιβδηλοποιοῦ!!! ἀντῆλλαξε καὶ ἔξωδευσε κιβδηλὸν γραμματόσημον, τοὺς δὲ λοιποὺς ἀθώους. Προσάγονται οἱ κατηγορούμενοι καὶ διὰ γραμματεὺς ἀναγινώσκει ἀυτοῖς τὴν ἐτύμηγορίαν. Πρόεδρος ἀποφάσινεται ἀθώους τοὺς λοιποὺς καὶ διατάσσει τὴν ἐκ τῶν φυλακῶν ἀπόλυτιν τῶν, διὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην. Απολύονται καὶ κρατεῖται δὲ Καϊμάκης ὡς κατάδικος διὶς ἄλλην πρᾶξιν τοῦ Ταμείου Χαλκίδος.

Εἶσαγ. ‘Ως πρὸς τὸν Θ. Βελένδζαν Κρίσιν Δικαστηρίου! ‘Αφ' οὗ οἱ ἔνορκοι ἡθώωσαν τοὺς λοιποὺς ἐντελῶς, πρέπει ἐπιεικῶς νὰ τιμωρηθῇ καὶ δὲν ὡς ἔνοχος μόνος παραδεχθεῖς.

Συν. Σύμφωνοι.

Δικαστήρεον 6 μηνῶν φυλάκισιν.

‘Ο Πρόεδρος εἴτα συμβουλεύει τὸν καταδικασθέντα νὰ σωρονισθῇ καὶ μὴ ὑπόεσῃ πλέον εἰς ἔγκλημα, καὶ δεῖξῃ δὲ μεταμέλειαν ἐν ταῖς φυλακαῖς, ὥστε γίνη ἄξιος ‘Γ. Β. Χάριτος. Δύναται δὲ, ἀν θέλῃ νὰ κάμῃ καὶ ἀνατίθεσιν.

Τυπάλδος. Δηλοῦ ἀμέσως διὰ θά κάμῃ ἀνατίθεσιν, διὰ ἔκαμε τὴν ἐπαύριον.

Δύεται ἡ συνεδρίας εἰς τὰς 6 τῆς ἐσπέρας τῆς Δευτέρας ἐν φωναῖς καὶ θορύβῳ.

‘Η ἐτύμηγορία ἰθεωρήθη ἀδίκος καὶ ἀπεδοκιμάσθη γενικῶς, ἀν καὶ ἐπιεικῆς, διότι ἔπρεπε (λέγουν οἱ πολλοί) νὰ καταδικασθοῦν δλοι, καὶ σχι ν' ἀπολυθῇ δὲ Καϊμάκης.

καὶ δὲ Ἱωάννης καθ' ὃν ἐπίσης κατετέθησαν τόσα ὡς πρὸς τὸν Ἀχιλλέα τὸν θεωροῦν ἀθωωτέον ὡς βλάκα.

‘Ἐν τούτοις τὸν Καϊμάκην ἡθώωσαν αἱ ἐνέργειαι τῆς ἀτμοπλοΐας διότι εἶναι ἐξ ἀμφίσσης συμπατριώτης τοῦ Κεχαγιᾶ.

B.

ΑΠΟ ΤΕΡΓΕΣΤΗΣ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ.

‘Ακριβῶς ἐν ἦτος διαμονῆς ἀνεπλήρουν τὴν ἡμέραν τῆς ἔναρχησίου; μου ἀπὸ Τεργέστης.—Κατὰ τὸ ἔτος αὐτὸ, τὸ δρόποιον μετὰ ἔνα μῆνα, ἀπὸ ἴδικόν μου μετατρέπεται εἰς γρηγοριανὸν, πόσα δὲν συνέβησαν ἀξια λόγου, φίλε Καλιβάν! Πόσα ἀφορῶντα τὴν πατρίδα μης γενικώτατα, καὶ πόσα ἀφορῶντα ἡμᾶς τοὺς δύο μερικώτατα.—“Ἄξια διως μνεῖας εἶναι κατ' ἔχοχην ἡ προσάρτησις εἰς τὴν Ἑλλάδα τοῦ ἔτερου σχεδὸν ἡμίσεως της, καὶ ἡ προσάρτησις ἡμῖν ἀμφοτέροις τοῦ ἔτερου ἐπίστης ἡμίσεως μᾶς.”
‘Αγαθὴ τύχη!

*
‘Η Ἑλληνικὴ ἐν Τεργέστη κοινότης εἶναι ἐκ τῶν ἐπισημότερων τῶν δρουδήποτε ἄλλοι οὐ παρχουσῶν. “Ο, τι ἴδιας διακρίνει τοὺς ἐν Τεργέστη δρουγενεῖς, εἶναι ἡ ἐνότης τούτων μὴ ἀπαντωμένη ἵσως ἐν μέρει καὶ ἐν ταῖς κοινωνικαῖς αὐτῶν σχέσεσι, ἀλλ' ἐν δλη αὐτῆς τῇ δραστικότητι καταφαινομένη ἐκάστοτε ἐν ταῖς γενικαῖς αὐτῆς σκέψεσι καὶ ἐργασίαις τεινούσαις εἰς τὴν διατήρησιν τοῦ ἐθνικοῦ αἰσθήματος καὶ τὴν ὡς οἶν τε τοῦ δλου δύναματος, καὶ ἴδιᾳ ἐκάστου μέλους τῆς κοινότητος, ἐλληνικὴν μάρφωσιν.

Τοὺς ἐν Τεργέστη “Ἑλληνες παρωμοίασα καθόσον ἐγγνωμοσ, μὲ τὰς ἀποικίας τῶν ἡρχαίων μας χρόνων, μὴ ἔχαρτωμένους, καθὼς ἔκεινας, διὰ θετικῶν νόμων ἀπὸ τῆς Μητροπόλεως, ἀλλ' ἡθικές στενότατα συνδεομένους μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ κράτους. Πολλαὶ περιστάσεις ἐθνικαὶ ἀπέδειξαν διὰ οἵ ἐν Τεργέστη “Ἑλληνες εἰσὶν ἐπίσης πατριώται, καθὼς καὶ οἱ ἐν τῷ Ἑλληνικῷ Βασιλείῳ διατρίβοντες, μὲ μόνην ἵσως τὴν διαφορὰν, διὰ δσάκις δὲν παρίσταται ἀνάγκη διὰ πραγμάτων ν' ἀποδείξωσι τὴν πρὸς τὴν πατρίδα συμπάθειάν των, ἀναλίσκουσι τὸν χρόνον των ἐμπορευόμενοι, ἐνῷ ἡμεῖς οἱ ἐντόπιοι “Ἑλληνες, καὶ ἀν τὰ πράγματα ἀπῆ, τὰ λόγια οὐκ ἀπῆ, τοῦ Κατσικαπῆ μάλιστα.

Οἱ “Ἑλληνες τῆς Τεργέστης εἶναι συντηρητικώτατοι, καὶ ἐνῷ ἀφ' ἐνὸς ἀγαπῶσι τὸν βασιλέα τῶν Ἑλλήνων, ἀγαπῶσιν ἐπίσης τὸν Λύτορα τῆς Αύστριας καὶ τοῦτο κατ' εὐχήν, διότι ἄλλως δὲν θὰ ἡτο δύσκολον, χάριν ἀναψυχῆς, νὰ ἐδημιουργούσαμεν ζήτημα ἐλληνικὸν καὶ εἰς τὴν κοιτίδα του ‘Αδρία!

‘Η ἐν Τεργέστη ἐλληνικὴ κοινότης διακρίνεται ἐπὶ ἐμπορικῷ πνεύματι καθ' δλον τὸν αὐτόθι ἐμπορικὸν κόσμον, μὴ ἔξαιρουμένων οὐδὲ τῶν ‘Εβραίων, οἳτινες μοὶ ἔρχεται εἰς τὸν νεῦν τὴν στιγμὴν ταύτην, ἀποτελοῦσι καὶ αὐτοὶ ἐθνικότητα, καὶ μάλιστα κράτες—τὴν πλουτοκρατίαν.

Ταῦτα πάντα ἔγω συνέλεξα ἐκ τῶν τεργεσταίων ἐλλή-

νων κατὰ τὸ βραχὺ τῆς ἔκεισε δικμονῆς μου· ἐὰν δύμως ἐπειρώμην νὰ ἔξαγάγω ἐκ τῶν γνωστῶν τούτων χαρακτηριστικῶν ἀγνωστα, θὰ ἀπεφαινόμην διὰ οἱ ἐν Τεργέστῃ καὶ οἱ λοιποὶ ἵσως ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ διατρίβοντες δμοεθνεῖς, ἢ θελον διάκεισθαι στενώτερον πρὸς τὴν πατρίδα ἡμῶν καὶ θὰ ἀπετέλουν τὰ κεντρικώτερα σημεῖα, τὰς κυριωτέρας ἀκτῖνας δι' ὧν θὰ μετεδίδετο ποτε—καὶ θὰ διεσώζετο—τὸ πῦρ καὶ τὸ φῶς ἀπὸ τοῦ ὅλου εἰς τὰ μέρη καὶ τὰν πάλιν, ἐὰν καὶ ἡ κυβέρνησις τῆς 'Βλλάδος ἀπέσπα ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τὴν προσοχὴν αὐτῆς ἀπὸ τὰ ἔσω πρὸς τὰ ἔξω τέκνα τῆς.

'Ἐὰν ἔκρινον τὰς καρδίας τῶν ἐν Τεργέστῃ 'Βλλάδων καὶ τὰ αἰσθήματα αὐτῶν ἀπὸ τῆς πρὸς ἐμὲ συμπεριφορᾶς τῶν θὰ ὑπερικόντιζον τοὺς πατριώτας μου ἔκεινους μεθ' ὧν συνεγεννήθην, συνανετράφην, συνέζησα. 'Η Τεργέστη ἀπὸ τούδε δι' ἐμὲ εἶναι ἐλληνικωτάτη πόλις, οἱ δὲ 'Βλλάδης αὐτῆς κάτοικοι θὰ διατηρήσωσιν ἀνεξάλειπτον τὴν μνήμην τῶν καὶ ἐν τῇ διανοίᾳ καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ μου.—'Οσον δημοσίᾳ καὶ ἀνὴρ ἐκφράσω τὴν εὐγνωμοσύνην μου πρὸς τοὺς εὐγενεῖς τούτους πατριώτας μου μικρὸν θὰ εἴπω, ηθὲ εἴπω μέγα προσκροῦον εἰς τὴν ἐλληνικωτάτην μετριοφροσύνην τῶν.

*
Τὴν δευτέραν ὥραν τοῦ Σαββάτου μετὰ μεσημβρίαν ἀπρόχμην φερόμενος ἐπὶ τοῦ αὐστριακοῦ πυροσκάφου ἡ Ἀργώ. Η Πλήθος πολὺ πρὸ μικροῦ ἡδη εἴχον ἀποχαιρετήσει, ἡ δὲ συγκίνησις μου ὑπῆρξε τοσαύτη, ὥστε ἡναγκάσθην νὰ κατέλθω εἰς τὸν κοιτῶνά μου, ἐνῷ ἡδυνάμην καὶ τὰ δάκρυά μου ἀνεπιφύλακτως νὰ χύνω, καὶ ἀπὸ τὴν βροχὴν ὄμολογουμένως νὰ προφυλαχθῶ· διότι διὰν ἐκινοῦμεν, λεπτὴ βροχὴ ἦρχισε νὰ πίπτῃ.

Ποίαι καὶ πόσαι σκέψεις μὲ κατεῖχον διαδοχικῶς καθόστον ἀπεμακρυνόμην τῆς προσφιλοῦς πόλεως, εἶναι δύσκολον καὶ ἐργῶδες ν' ἀριθμήσω ἐδῶ· η μόνη δύμως κεντρικὴ οὔτως εἰπεῖν, καὶ ἀξωνικὴ, ἐὰν θέλῃς, περὶ θην ἐστροβελίζοντο αἱ λοιπαὶ, ητο η σύμπτωσις τῆς ἀφίξεως καὶ ἀναχωρήσεως μου τὴν αὐτὴν ἡμέραν, ὑπὸ δλως δύμως διαφορετικὰς καὶ μάλιστα ἀντιθέτους περιπτώσεις. Καὶ τότε κατελόγιζον ἐμαυτὸν ἀτυχῆ, διότι κατέλιπον τὰς Ἀθήνας, καὶ τώρα οὐχ ἡττον διότι κατέλειπον τὴν Τεργέστην.

'Ἐν τούτοις μετὰ παρέλευσιν ἐξ ὥρῶν εὑρέθημεν εἰς τὸ ἀνοικτὸν πέλαγος, δόποτε ἐνοήσας τὸ πλοῖον μας κιλινδούμενον, ἐσπευσα νὰ κατακλιθῶ, καὶ δὲν ἡγέρθην τῆς κλίνης εἰ μὴ μετὰ τεσσαράκοντα καὶ δύο τὸν ὥρῶν ἀκόδεστατον—ὑπὸ τὴν κυρίαν καὶ ἐμετικὴν τῆς λέξεως σημασίαν—πλοῦν. Κατά τὰ δύο αὐτὰ ἡμερονύκτια ἐκοιμήθην δλίγον, ἔφαγον δλιγάτερον, καὶ τὸν λοιπὸν χρόνον ἐσκεπτόμην.—'Ἐὰν ἔκρατευν τὴν μίαν ἄκραν τοῦ νήματος τῶν σκέψεων μου διὰ νὰ σοι φέρω τὴν ἐτέραν, δπως ἴδης τὰ ἐν τῷ μεταξὺ θὰ ἐπροτίμας,—εἰμαι βέβαιος—δενδὲν, διὰ τοῦ δποίου διῆλθον τὰ ἔντοσθια ἀμνοῦ ἀναστάσεως, ἀποτελοῦντα τὸ δὴ καλούμενον κοκκορέσσε, παρὰ τὸ νῆμα τῶν ἰδικῶν μου σκέψεων.

Τὶ συνέβη κατὰ τὴν τεσσαρακοντάρων αὐτὴν θαλασσοπορίαν, δὲν εἰμαι εἰς θέσιν νὰ σὲ πληροφορήσω· τὸ βέβαιον εἶναι διε τὸ ἔγω ἡγέρθην πεποιθὼς εἰς τὸν παρελθόντα χρόνον διότις μοὶ ἐλεγεν, διε μετὰ παρέλευσιν δλίγον ἀκόμη συνάδλου του, ἐπρεπε νὰ φθάσωμεν εἰς Κέρκυραν.

'Ἀλλὰ ποικ ὑπῆρξεν η ἔκπληξίς μου, δόποτε δικαιο-

τος ἐπισκεφθεῖς με τυχαίως μοὶ προσέφερεν δια ἀναψυκτικὴν τὴν εἰδότην διε εὐρισκόμεθα ἔξωθεν τῆς Λίστης! Βίς τὸ ἄκουσμα αὐτὸς ἐσιώπησα, τοῦθ' δπερ ὁρείλεις νὰ ἐκλάθης ἀπὸ τὴν ἀπελπιστικωτέραν αὐτοῦ ἱκδοχὴν, δηλαδὴ ἐπαθον ἀφασίαν!

Μετὰ δύο περίπου ὥρας διατέλεσε καμερῶτος μὲ διεβαλώσεν διε εὐρισκόμεθα ἔξωθεν τῆς Λίστης, δόποτε διλγον ἐλειψε . . . νὰ διμιήνω! 'Ἄλλος διε μετὰ δύο ἀλλας επιρογγυλάς ὥρας, καὶ τρίτην φοράν, καὶ διατέλεσε καμερῶτος μὲ διεβαλώσεν διε εὐρισκόμεθα ἔξωθεν τῆς Λίστης.

— "Α! μὰ τὸ διάβολο ἐπιμένομεν τόσον—ἔξεφάνητα πλέον—ἔξωθεν τῆς Λίστης,—καὶ ἔξω φρενῶν—μηπως εἰμεθα Τέγγεταφ;

Τὶ ἐν τούτοις συνέβαινεν;

'Εκεῖνο τὸ δποῖον ἔγω ἀντελήθην, εἶναι διε τὸ ἀτμόπλοιον μας ἀνεβοκατέβαινεν ἀπαράλλακτα μὲ πάτερον, ἐπὶ τῶν ἄκρων τοῦ ὅποιου κάθηνται δύο παῖδες καὶ κουνοῦνται! 'Εκεῖνο δὲ τὸ δποῖον μὲ εἰπεν δ πλοιαρχὸς μας ἀργότερον διε διε μίλιον μόλις τὴν ὥραν . . . δπεσ, μὴ αἰδουμένη οὐδὲ κεκτημένα δικαιώματα, κατὰ τὴν ὥτεραν τῶν νομικῶν ἄλλος ἐκεῖνο τὸ δποῖον δύναμαι νὰ προσθέσω εἰς ὅλα αὐτὰ εἶναι, διε η Ἀργώ μας ἔνεκα σεβασμοῦ μᾶλλον πρὸς τὴν πραγματικὴν ἡ ἀρχαιολογικὴν ἔννοιαν τοῦ ὄντοματος της, ἐκινεῖτο μόλις, ἐπέμπουσα μόνον μετ' ἀναιδοῦς ἀφελείας νέφρη καπνοῦ ἀπὸ τοῦ πελώρου τοιγάρου τῆς!

Κυρία Ἀργώ, ἐψιθύρισα μίαν στιγμὴν, θὰ ἐπροτίμων νὰ ἐλέγεσο Γοργώ.

Εἰς τὴν Κέρκυραν ἐφθάσαμεν εἰκοσι ὥρας ἀργότερον παρὰ τὸ σύνηθες νύκτωρ καὶ μετὰ βροχῆς μᾶλιστα! Ἐδῶ ἔξηλον διλγον καὶ δὲν θὰ ἡτοπον νὰ ἐπαναλάβω τὸ τοῦ Καίσαρος—ἡλθον, ἐβράχην, ἐλασπώθην.—Τὴν δωδεκάτην τῆς νυκτὸς ἀφίνομεν τὴν Κέρκυραν, ἀλλὰ περὶ η τὴν ἀφίσω διὰ πάντας, ἐπεθύμουν νὰ ἀπεκάλυπτον μυχίαν τινα εὐχαρίστησιν μου, ητος γεννᾶται εἰς πάντα θνητὸν, δόποτε ἀπὸ τῆς ξένης πατήσης πατρικὸν ἐδαφος.

— Γίνομαι τρελλὸς ἐξ ἐνθουσιασμοῦ, μοὶ ἐλεγεν δ συνταξειδιώτης μου.

— Εύτυχῶς διε εἶναι νῦν, ἐσκέφθην ἔγω, ώστε δὲν θὰ μᾶς πάρουν μυρωδία οἱ ἀφρόδιοι.

Τὴν ἐπομένην ὥραν εἰσινὴν πρώταν διηρχόμεθα διὰ τῆς Ιθάκης καὶ Κεφαλληνίας, αἵτινες σὲ μετάγουν λεληθότως εἰς τοὺς χρόνους τοῦ Οδύσσου καὶ τοῦ Θουκυδίδου. 'Αργότερον παρελαύνομεν τὴν εὔσοδον Ζέκυνθον, τὸ ἄνθος αὐτὸς τῆς Ἀρατοῦ, κατέπιν τὸ Ναυαρίνον ἀπὸ τὸ δποῖον σοὶ φαίνεται, ἀκόμη τώρα, διε καπνίζουσι τὰ σκάφη τοῦ Ιμεραθημ, καὶ φωτοφορίζουσι τὰ δστα τοῦ Δράμαλην· βραδύτερον διερχόμεθα τὸ Ταίναρον, τὰ Κύθηρα, δθεν καὶ πάλιν φέρεσαι εἰς τὴν προχθεσινὴν τῆς Κρήτης μας ἐπανάστασιν, καὶ ἐντεῦθεν διὰ τοῦ Μαλέα, δστις ἀκόμη ἐπιδεικνύει δλίγον δψιν πολεμικὴν μὲ τὰ ἄγρια κύματά του καὶ τὴν ἐπικειμένην του δφρυν, κατεφθάσαμεν εἰς τὰς Ἀθήνας τὰς κλεινὰς, τὴν εύρωνταν αὐτὴν πόλιν ἐπὶ τῆς γῆς, η δποία δύμως τὴν φοράν αὐτὴν δὲν ἔξερω πῶς ἀπὸ μακρὰν μοὶ ἐκάμεν ἐντύπωσιν κάλπης, έσως διότις ἐπίκεινται αἱ ἐκλογαί.

Dock